

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE PRIMA

#### LEGGI E REGOLAMENTI

Legge regionale 23 maggio 2011, n. 12.

Disposizioni per l'adempimento degli obblighi della Regione autonoma Valle d'Aosta derivanti dall'appartenenza dell'Italia alle Comunità europee e attuazione della direttiva 2006/123/CE, relativa ai servizi nel mercato interno (direttiva servizi). Modificazioni alle leggi regionali 6 agosto 2007, n. 19 (Nuove disposizioni in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi), e 17 gennaio 2008, n. 1 (Nuova disciplina delle quote latte). Legge comunitaria regionale 2011.

page 1703

### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 9 maggio 2011, n. 124.

Modifica al Decreto del Presidente della Regione n. 43 in data 5 febbraio 2010, relativo alla composizione del Comitato per la valutazione delle richieste di ammissione agli incentivi economici previsti dal Piano triennale, istituito ai sensi dell'art. 6, comma 7, della legge regionale 31 marzo 2003, n. 7.

page 1733

Decreto 9 maggio 2011, n. 125.

Costituzione della commissione esaminatrice per il rilascio degli attestati di qualifica professionale di secondo livello agli allievi delle classi: V «Addetto al controllo di gestione», V «Addetto alla meccanica informatizzata» e V «Operatore socio-assistenziale polivalente» dell'Istituzione scolastica di istruzione tecnica industriale e professionale di VERRÈS.

page 1733

Decreto 9 maggio 2011, n. 126.

Costituzione della commissione d'esame per la certificazione finale dei progetti "PANGEA - area impiantistica" cod. progetto 10/202e2000IST III° anno, "PANGEA - area servizi alla persona" corso A cod. progetto 10/202e002001IST

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### PREMIÈRE PARTIE

#### LOIS ET RÈGLEMENTS

Loi régionale n° 12 du 23 mai 2011,

portant dispositions en matière d'acquittement des obligations de la Région autonome Vallée d'Aoste dérivant de l'appartenance de l'Italie aux Communautés européennes et application de la directive 2006/123/CE, relative aux services dans le marché intérieur (directive Services) et modification des lois régionales n° 19 du 6 août 2007 (Nouvelles dispositions en matière de procédure administrative et de droit d'accès aux documents administratifs) et n° 1 du 17 janvier 2008 (Nouvelles dispositions en matière de quotas laitiers). Loi communautaire 2011.

page 1703

### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 124 du 9 mai 2011,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 43 du 5 février 2010, relatif à la composition du Comité pour l'évaluation des demandes d'aides prévues par le plan triennal institué au sens du septième alinéa de l'art. 6 de la loi régionale n° 7 du 31 mars 2003.

page 1733

Arrêté n° 125 du 9 mai 2011,

portant constitution du jury chargé de délivrer les brevets du 2<sup>e</sup> niveau aux élèves des classes de cinquième des filières «Contrôleur de gestion», «Opérateur de production mécanique informatisée» et «Opérateur de l'aide sociale polyvalent» du Lycée technique, industriel et professionnel de VERRÈS.

page 1733

Arrêté n° 126 du 9 mai 2011,

portant constitution du jury chargé de délivrer l'attestation finale dans le cadre des projets dénommés «PANGEA - Area impiantistica» code 10/202e2000IST (3<sup>e</sup> année), «PANGEA - Area servizi alla persona» – cours A – code

III° anno e "PANGEA - area servizi alla persona" corso B cod. progetto 10/202e002001IST III° anno.

page 1735

Decreto 11 maggio 2011, n. 127.

Modifica al Decreto del Presidente della Regione n. 562/2008 "Composizione Comitato regionale di coordinamento in materia di sicurezza e salute sul luogo di lavoro ai sensi del DPCM 21 dicembre 2007 approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 3211 del 7 novembre 2008".

page 1737

### ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

#### ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE

Decreto 3 aprile 2011, n. 37.

Spostamento di impianto elettrico a 15 kV e BT in via Lino Binel nel comune di AOSTA della Regione Autonoma Valle d'Aosta - Linea n. 0281.

page 1737

Decreto 5 maggio 2011, n. 39.

Riconoscimento della figura professionale di tecnico competente in materia di acustica ambientale alla sig.ra Claudia SACCHETTO.

page 1740

Decreto 9 maggio 2011, n. 40.

Spostamento linea elettrica a 15 kV in località Excenex nel comune di AOSTA della Regione Autonoma Valle d'Aosta. Linea n. 053.

page 1740

### ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

#### PRESIDENZA DELLA REGIONE

Provvedimento dirigenziale 20 maggio 2011, n. 2242.

Approvazione dell'avviso pubblico relativo alla nomina di 2 consiglieri ed 1 revisore dei conti della Fondazione per la formazione professionale turistica, ai sensi della legge regionale 10 aprile 1997, n. 11.

page 1742

### DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

#### GIUNTA REGIONALE

Deliberazione 6 maggio 2011, n. 1038.

10/202e002001IST (3<sup>e</sup> année) et «PANGEA - Area servizi alla persona» – cours B – code 10/202e002001IST (3<sup>e</sup> année).

page 1735

Arrêté n° 127 du 11 mai 2011,

modifiant l'arrêté du président de la Région n° 562/2008 portant composition, au sens du DPCM du 21 décembre 2007, du Comité régional de coordination en matière de sécurité et de santé sur les lieux de travail visé à la délibération du Gouvernement régional n° 3211 du 7 novembre 2008.

page 1737

### ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

#### ASSESSORAT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Arrêté n° 37 du 3 avril 2011,

autorisant le déplacement de la ligne électrique n° 0281, de 15 kV et de BT, située rue Lino Binel, dans la commune d'AOSTE.

page 1737

Arrêté n° 39 du 5 mai 2011,

portant reconnaissance des fonctions de technicien en acoustique de l'environnement à Mme Claudia SACCHETTO.

page 1740

Arrêté n° 40 du 9 mai 2011,

autorisant le déplacement de la ligne électrique n° 053 de 15 kV à Excenex, dans la commune d'AOSTE.

page 1740

### ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

#### PRÉSIDENCE DE LA RÉGION

Acte du dirigeant n° 2242 du 20 mai 2011,

portant approbation de l'avis public relatif à la nomination de 2 conseillers et 1 commissaire aux comptes de la Fondation pour la formation professionnelle dans le secteur touristique aux termes de la loi régionale n° 11/1997.

page 1742

### DÉLIBÉRATION DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

#### GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Délibération n° 1038 du 6 mai 2011,

**Variazioni al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 per storno di fondi tra unità previsionali di base appartenenti alla medesima area omogenea e conseguente modifica al bilancio di gestione.**

page 1746

**Deliberazione 6 maggio 2011, n. 1040.**

Prelievo dai fondi di riserva correnti e investimenti del bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013, ad integrazione di stanziamenti di spese obbligatorie e conseguente modifica al bilancio di gestione e al bilancio di cassa.

page 1753

**Deliberazione 6 maggio 2011, n. 1041.**

Variazione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato e di altre entrate a destinazione vincolata.

page 1756

**Deliberazione 6 maggio 2011, n. 1070.**

Valutazione positiva condizionata sulla compatibilità ambientale del progetto di realizzazione della strada forestale "Gramonenche-Bondinaz" nel comune di BRIS-SOGNE, proposto dalla Regione autonoma Valle d'Aosta - Dipartimento risorse naturali.

page 1760

**Deliberazione 6 maggio 2011, n. 1077.**

Approvazione dell'esito della valutazione relativa ai progetti pervenuti in risposta all'Invito a presentare progetti da realizzare con il contributo del Fondo Sociale Europeo 2007/2013 – Bando conciliazione – Invito 1/2011. Impegno di spesa.

page 1761

**ATTI EMANATI  
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

**Comune di BRISOGNE. Deliberazione 3 marzo 2011, n. 7.**

**Esame ed approvazione variante al vigente P.R.G.C.**

page 1768

**Comune di DONNAS. Decreto 13 maggio 2011, n. 1.**

Determinazione dell'indennità e pronuncia di espropriazione a favore del Comune di DONNAS degli immobili necessari ai lavori di ampliamento cimitero di Vert.

page 1769

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et le budget de gestion de la Région du fait du transfert de crédits entre unités prévisionnelles de base appartenant à la même aire homogène.

page 1746

**Délibération n° 1040 du 6 mai 2011,**

portant prélèvement de crédits des fonds de réserve pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses d'investissement du budget prévisionnel 2011/2013 de la Région à titre de complément des crédits destinés aux dépenses obligatoires et modification des budgets de gestion et de caisse.

page 1753

**Délibération n° 1041 du 6 mai 2011,**

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État et d'autres recettes à affectation obligatoire.

page 1756

**Délibération n° 1070 du 6 mai 2011,**

portant avis positif, sous condition, quant à la compatibilité avec l'environnement du projet déposé par le Département des ressources naturelles de la Région autonome Vallée d'Aoste, en vue de la réalisation du chemin forestier Gramonenche-Bondinaz, dans la commune de BRISOGNE.

page 1760

**Délibération n° 1077 du 6 mai 2011,**

portant approbation du résultat de l'évaluation des projets déposés au titre de l'appel à projets lancé en vue des actions de conciliation, à réaliser avec le concours du Fonds social européen 2007/2013 (appel à projets n° 1/2011) et engagement de la dépense y afférente.

page 1761

**ACTES ÉMANANT  
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

**Commune de BRISOGNE. Délibération n° 7 du 3 mars 2011,**

portant examen et approbation d'une variante du PRGC en vigueur.

page 1768

**Commune de DONNAS. Acte n° 1 du 13 mai 2011,**

portant expropriation, en faveur de la Commune de DONNAS, des biens immeubles nécessaires aux travaux d'agrandissement du cimetière de Vert et fixation des indemnités y afférentes.

page 1769

**Comune di ISSOGNE. Deliberazione 19 aprile 2011, n. 19.**

**Adozione modifiche allo statuto comunale.**

page 1771

**Comune di PONT-SAINT-MARTIN. Decreto 3 maggio 2011, n. 3.**

**Espropriaione e asservimento dei beni immobili occorrenti per i lavori di valorizzazione dei resti dell'antico castello dei signori di PONT-SAINT-MARTIN.**

page 1771

**Azienda Regionale Sanitaria USL della Valle d'Aosta. Deliberazione 18 aprile 2011, n. 614.**

**Approvazione di un avviso relativo alla pubblicazione di n. 23 (ventitre) incarichi di continuità assistenziale a tempo indeterminato, per 24 ore settimanali, presso l'azienda U.S.L. Valle d'Aosta, ai sensi del vigente accordo collettivo nazionale per la disciplina dei rapporti con i medici di medicina generale.**

page 1774

**Commune d'ISSOGNE. Délibération n° 19 du 19 avril 2011,**

**modifiant les statuts communaux.**

page 1771

**Commune de PONT-SAINT-MARTIN. Acte n° 3 du 3 mai 2011,**

**portant expropriation des biens immeubles nécessaires aux travaux de mise en valeur des ruines de l'ancien château des seigneurs de PONT-SAINT-MARTIN et établissement d'une servitude sur lesdits immeubles.**

page 1771

**Agence Régionale Sanitaire USL de la Vallée d'Aoste. Délibération n° 614 du 18 avril 2011,**

**approuvant l'avis relatif à 23 (vingt-trois) postes vacants dans le cadre du Service de la continuité des soins de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste en vue de l'attribution de postes sous contrat à durée indéterminée (24 heures hebdomadaires), au sens de l'accord collectif national pour la réglementation des rapports avec les médecins généralistes en vigueur.**

page 1774